EINSIEDLER ANZEIGER

Eine gemeinsame ARA als Investition in die Zukunft

Eine gemeinsame ARA rückt bei der Abwasserentsorgung im Einzugsgebiet Höfe, Einsiedeln und Oberes Sihltal in den Fokus. Die ARAs Einsiedeln und Oberes Sihltal sollen bis zum Jahr 2030 aufgehoben werden, falls das Projekt auf Zustimmung stösst. Eine Urnenabstimmung soll 2023 über die Bühne gehen.

MAGNUS LEIBUNDGUT

Der Abwasserverband Höfe (AVH), der Bezirk Einsiedeln und der Abwasserverband Oberes Sihltal (AOS) haben eine Studie tation hätten sich die kantonazur Abwasserentsorgung 2030 len Fachstellen einem positiven im Einzugsgebiet erstellt. Darin wurden Zusammenschluss und Alleingang der drei Abwasserreinigungsanlagen (ARAs) umfas- ser- und Landschaftsschutz». send geprüft, schreibt der Abwas- stellt der Verband fest: «So weirserverband Höfe in einer Mediender Zusammenschluss im Jahr dungsgebiet – bei Trockenwett-2030 aus ökologischer, fachter über weite Strecken abwas- 2030 aufgehoben werden. technischer und wirtschaftlicher serfrei.» Sicht sowie aus Gründen der Betriebssicherheit vorteilhaft ist.» sammenschluss der ARAs.

habe 2016 die Öffentlichkeit über das Projekt «Genereller sammenschluss die Elimination nehmen: «Die ungleich grösse-Entwässerungsplan des Abwas- der Mikroverunreinigungen aus re ARA Höfe kann schwankende serverbandes» informiert. Im Jahr 2017 bewilligten die Höfner Stimmbürger den Planungskredit. Zurzeit würden mehrere Projekt ist auf Kurs.»

Zusätzliche Reinigungsstufe

Ein Teilprojekt habe Auswirkungen über die Bezirksgrenze und hen.» Ausstrahlung über die Kantonsgrenze hinaus. «Die kantonale Abwasserplanung sieht vor, die ARAs Einsiedeln und Oberes Sihltal unter Anschluss der Abwässer an die ARA Höfe mittelteilt der Verband mit.

Der Bund verlange vom AVH und dem Bezirk Einsiedeln, auf ihren ARAs in den nächsten Jah- Viel Schmutzstoff vom Ybrig ren eine zusätzliche Reinigungs- «Die im Ybrig tourismusbedingtt stellt der Verband fest: Es werstufe zur Elimination von Mikro- im Winter stossartig zunehmem- de dabei aber in Kanäle inves-

verunreinigungen zu realisieren, heisst es in der Medienmitteilung: «Beide Vorgaben beeinflussen sich gegenseitig und bestimmen Planung, Bau, Betrieb und Unterhalt der Anlagen zur Abwasserentsorgung weit über 2030 hinaus.

«Die Anlageninhaber haben sich zu einer Planungsgemeinschaft zusammengefunden», teilt der Verband mit: Den behördenverbindlichen Vorgaben im kantonalen Richtplan entsprechend habe sie eine umfassende Studie zu den Vor- und Nachteilen von Zusammenschluss und Alleingang der Anlageninhaber erstellen lassen.

Gewerbeland für Einsiedeln

Im Rahmen einer Ämterkonsul-Fazit angeschlossen. «Die ökologischen Vorteile des Zusammenschlusses liegen beim Gewäs-· den verschiedene Gewässer --

Die Auswirkungen des Zugering, weil das anfallende Ab-Der Abwasserverband Höfe wasser mit modernsten Verfahren gereinigt und mit dem Zudem ganzen Einzugsgebiet gewährleistet werde, führt der Veirgenüber viel besser bewältigen.»

Teilprojekte des Plans bearbei- der ARA Oberes Sihltal profitierrt und Alleingang der Anlagen betet. schreibt der Verband: «Das der Landschaftsschutz», konstætiert der Verband: «Und dem Bezirk Einsiedeln wird nach dem den Staats- und Bundesbeiträ-Zusammenschluss zusätzliches gen sowie der Nutzungsdauer Gewerbeland zur Verfügung ste- der Anlagen.

Der Zusammenschluss brimge mehr Sicherheit bei der Abwasserentsorgung, betont der Verband: Mit spezifischer Aussund Weiterbildung könne das Betriebspersonal den ständig steiibis längerfristig aufzuheben», genden Anforderungen gerechtt sammenschluss von 76,4 Milliowerden und den Betrieb auch im nen Franken zu rechnen. Krisenfall gewährleisten.



deln (ohne Bennau und Euthal) und der Gemeinde Alpthal gereinigt. Die ARA Einsiedeln soll bis zum Jahr

Oberes Sihltal problematisch». ist der Medienmitteilung zu ent-Schmutzstofffrachten demge-

Der Vergleich der Wirtschaft-«Vom weitgehenden Rückbau lichkeit von Zusammenschluss messe sich an den Investitionskosten, den zu erwarten-

Würden Abgeltungen der öffentlichen Hand in die massgeblichen Kosten einbezogen, sei bis 2035 bei Alleingang der drei Anlagen mit Investitionskosten in Höhe von gesamthaft 68,6 Millionen Franken, beim Zu-

Die direkten Investitionskosten der Anlageninhaber seien beim Zusammenschluss höher.

sammenschlusses auf den Zü- den Schmutzstofffrachten sind tiert, deren Nutzungsdauer die- gen, dass die Investitionserträge Der Kanton empfehle den Zu- richsee seien verhältnismässig für die Betriebssicherheit der jenige von Anlagenteilen auf Ab- die Mehrkosten des Zusammenverhältnismässig kleinen ARA wasserreinigungsanlagen weit

79 Millionen Einsparungen

«Die Kosten können deshalb über wesentlich grössere Zeiträume abgeschrieben werden». teilt der Verband mit: «Was beim Zusammenschluss zu tieferen jährlichen Kapitalkosten pro Einwohner führt.»

Auch die jährlichen Betriebskosten pro Einwohner seien beim Zusammenschluss tiefer als beim Alleingang. Dies sei auf die Reduzierung der Betriebsmittelkosten und nicht auf das Einsparen von Personalkosten zu-

«Das Betriebspersonal der ARAs Einsiedeln und Oberes Sihltal ist damit auch beim Zusammenschluss nicht von Arbeitsplatzverlust bedroht», konseine Aufgaben in einer noch zu bestimmenden neuen Trägerorganisation wahrnehmen.»

schlusses bereits 2042 vollständig kompensieren. «Bis ins Jahr 2080 werden im Projektperimeter sodann Einsparungen von gesamthaft zirka 79 Millionen Fran-

Vernehmlassung bis Ende Mai «Die Mehrkosten für den Zusammenschluss stellen für die Anlageninhaber damit eine Investition in die Zukunft dar, welche sich auf längere Sicht nicht nur ökologisch, sondern auch wirtschaftlich auszahlt», schreibt der Abwasserverband Höfe.

«Die langfristigen finanziellen Vorteile des Zusammenschlusses liegen in erster Linie beim AVH und beim Bezirk Einsiedeln», heisst es in der Mitteilung: «Aber auch für den AOS ist der Zusammenschluss ohne Mehrkosten gegenüber dem Alstatiert der Verband: «Es wird leingang finanzierbar, wenn die massgeblichen Investitionskosten beim Zusammenschluss von allen Anlageninhabern soli-Modellrechnungen würden zei- darisch mitgetragen werden.»

Bis Ende Mai läuft nun die Vernehmlassung zum Projekt «Abwasserentsorgung 2030 im Einzugsgebiet Höfe, Einsiedeln und Oberes Sihltal». «Die Anlageninhaber und Kostenträger sind eingeladen, sich zur Zusammenschlussstudie, zur Stellungnahme des Kantons, zur Finanzierung und zum Entwurf einer gemeinsamen behördenverbindlichen Absichtserklärung zum Zusammenschluss zu äussern.» Die Information zum Ergebnis der Vernehmlassung erfolge dann im Sommer dieses Jahres, fasst der Verband zu-

Tiefere Jahreskosten auf Dauer

«Im Anschluss an die Vernehmlassung soll eine Trägerorganisation gegründet werden, die eine konkrete Planung und ein Modell ausarbeiten wird», sagt Karin Thum, Betriebsleiterin Abwasserverband Höfe: «Eine Urnenabstimmung über das Projekt einer gemeinsamen ARA könnte im Jahr 2023 über die Bühne gehen.» Die Betriebsleiterin sieht der Venehmlassung gelassen entgegen: «Im Bezirk Einsiedeln stösst das Projekt auf ein gutes Echo - zumindest in fachtechnischer Hinsicht.»

Wie die zukünftigen Kosten für den Bezirk Einsiedeln exakt aussehen werden, ist derzeit noch unklar: Da die Berechnung dynamisch ist und sich die Betriebs- und Kapitalkosten laufend verändern, kann nicht eine genaue Zahl der Kosten des Alleingangs oder des Zusammenschlusses gegeben werden. Zusätzlich hängen die Jahreskosten noch von der Kostenaufteilung ab.

Es steht fest, dass dank des Zusammenschlusses auf die Dauer tiefere Jahreskosten entstehen sollten. Als Momentaufnahme mit absoluten Zahlen werden im Jahr 2050 folgende Jahreskosten entstehen: Im Alleingang kämen für den Bezirk Einsiedeln Kosten in der Höhe von vier Millionen Franken zustande. Bei einem Zusammenschluss wären es im Jahr 2050 im Solidaritätsprinzip 3,7 Millionen Franken und mit dem Verursacherprinzip 3,8 Millionen